

STAT

**Page Denied**

STAT

CORRECTION OF ERRATA IN "HUNGARIAN ECONOMIC AND SOCIOLOGICAL  
DEVELOPMENT UNDER THE FIRST FIVE-YEAR PLAN, 1950-1954"

The translation published under the title "Hungarian Economic and Sociological Development Under the First Five-Year Plan, 1950-1954" has been checked and the errors should be corrected as follows:

Page 1

Paragraph 4, line 2: "1947" should read "1949."

Paragraph 4, line 3: "the years" should read "these years."

Paragraph 5, line 3: "and" should read "into an."

Paragraph 6, lines 1-4: text beginning "the socialist relations" and ending "became exclusive" should read "production in the manufacturing and large-scale building industries, transportation, foreign trade, and domestic wholesale trade became socialized."

Paragraph 6, line 6: "collectivized" should read "socialized."

Page 2

Line 2: "collectivized" should read "socialized."

Paragraph 3, line 1: "collectivized" should read "socialized."

Paragraph 3, line 3: "agricultural and producer's" should read "producer and artisan."

Paragraph 5, lines 1-2: "insanitation" should read "in public health."

Paragraph 5, line 5: "area of sanitation" should read "network of public health."

Paragraph 7, line 2: "sanitation" should read "public health."

Paragraph 7, line 9: "planned" should read "plan."

Page 3

Paragraph 3, line 4: "lived" should read "worked."

Paragraph 5, line 2: "contracts" should read "contacts."

Paragraph 6, line 4: delete "massproduction."

Paragraph 7, lines 3-6: sentence beginning "The growth in the" and ending "increased productivity" should read "During the 5 years under review, 63 percent of the increase in production was due to increased manpower and 37 percent to greater productivity."

Paragraph 10, line 2: "1947" should read "1949."

Paragraph 12, line 1: "mines" should read "pits."

Page 4

Paragraph 3, line 2: "1947" should read "1949."

STAT

Paragraph 5, line 3: "1947" should read "1949;" "output" should read "capacity."

Paragraph 5, line 10: "the latter was" should read "both projects were."

Paragraph 7, line 2: delete "there."

Paragraph 7, line 3: "417,000" should read "419,000."

Paragraph 7, line 6: "1947" should read "1949."

Paragraph 8, line 1: "productivity" should read "capacity."

Page 5

Paragraph 2, line 1: "output" should read "capacity."

Paragraph 4, line 2: "facilities" should read "deposits."

Paragraph 4, line 3: "plant" should read "deposits."

Paragraph 5, line 2: "1947" should read "1949."

Paragraph 6, line 2: "1947" should read "1949."

Paragraph 6, line 4: "1947" should read "1949."

Paragraph 8, line 2: between "Tisza" and "Chemical" insert "Bank."

Paragraph 10, line 5: "assume" should read "assure."

Page 6

Paragraph 1, line 2: "1947" should read "1949."

Paragraph 1, line 8: "77" should read "97."

Paragraph 1, line 11: "1947" should read "1949."

Paragraph 2, line 6: "rotary" should read "radial."

Paragraph 5, line 1: between "building" and "industry" insert "materials."

Page 7

Paragraph 1, line 2: sentence ends with "grown."

Paragraph 2, line 4: between "percent" and "government" insert "more."

Paragraph 5, line 2: "57" should read "59."

Paragraph 5, line 5: "1947" should read "1949."

Paragraph 7, line 3: "productivity" should read "capacity."

STAT

Page 8

- Paragraph 1, line 1: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 2, line 4: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 3, line 4: "Talaegerszeg" should read "Zalaegerszeg."  
 Paragraph 4, line 2: "producer" should read "artisan."  
 Paragraph 9, line 2: "of 13.8 percent" should read "or 13.8 percent."  
 Paragraph 9, line 4: "1,200" should read "12,000."  
 Paragraph 10, line 3: "by the" should read "on."

Page 9

- Paragraph 1, line 4: "collectivized" should read "socialized."  
 Paragraph 2, line 4: "productivity" should read "production."  
 Paragraph 3, line 2: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 3, line 4: "agriculture in 1954" should read "agriculture for the market in 1954"; "1947" should read "1949."  
 Paragraph 4, line 3: "enterprises" should read "crops."  
 Paragraph 4, lines 3-4: "the crop branch of production" should read "extensively cultivated crops."  
 Paragraph 5, line 4: "40.7" should read "40.9."  
 Paragraph 7, line 2: "centners" should read "quintals."  
 Paragraph 9, line 2: "was 30 percent larger" should read "increased 30 percent."  
 Paragraph 10, line 2: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 11, line 1: delete "work unit."  
 Paragraph 11, line 2: "7,300" should read "9,300"; delete "work unit"; "2,700" should read "2,900."  
 Paragraph 11, line 3: delete "work unit"; "produced" should read "planted."  
 Paragraph 12, line 3: "1947" should read "1949."

Page 10

- Line 1: after "areas" insert "has been."  
 Paragraph 1, line 2: delete "its."  
 Paragraph 1, line 3: "1947" should read "1949."

STAT

Paragraph 1, line 4: "collective" should read "socialized."  
 Paragraph 1, line 5: after "fertilizer" insert "per cadastral yoke."  
 Paragraph 3, line 2: "98.7" should read "98.9."  
 Paragraph 3, line 3: "reaping" should read "grass mowing."  
 Paragraph 4, line 2: "by" should read "from."  
 Paragraph 7, line 6: "farms has" should read "farms for the market has."

Page 11

Line 6: "community" should read "socialized."  
 Line 8: "production" should read "yield."  
 Paragraph 4, line 1: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 5, line 3: "transportation industry" should read "rolling stock."  
 Paragraph 5, line 13: "Trhony" should read "Zahony."

Page 12

Paragraph 3, line 3: "means of production" should read "the enterprises."  
 Paragraph 4, line 3: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 6, line 5: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 7, line 2: "1947" should read "1949."

Page 13

Paragraph 1, line 3: "network of streetcar lines" should read "electric power network."  
 Paragraph 1, line 5: "500,000" should read "400,000."  
 Paragraph 3, line 6: "cost per" should read "cost of medication per."  
 Paragraph 4, line 2: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 5, line 9: "Falaegerszey" should read "Zalaegerszeg."  
 Paragraph 7, line 1: "general" should read "plant."

Page 14

Line 1: "general" should read "plant."  
 Paragraph 1, line 3: "1947" should read "1949."  
 Paragraph 2, line 4: "1947" should read "1949."

STAT

Paragraph 5, line 1: "leave" should read "recreation."

Paragraph 6, line 6: "100,000" should read "10,000."

Paragraph 8, line 8: "School of Technology" should read "Technical University."

Paragraph 10, line 3: "1947" should read "1949."

Page 15

Paragraph 1, line 3: "1947" should read "1949."

Paragraph 1, line 4: "25,000" should read "26,000."

Paragraph 2, line 2: "1947-1950" should read "1949-1950."

Paragraph 7, line 5: "received" should read "had."

Paragraph 7: After paragraph 7 the following paragraph was omitted:

"During the 5 years under review, more than 73,000 works in 262 million copies were published, including 91 million books. In 1954, nearly 2 1/2 times as many books were published as in 1949, with the number of copies showing a 39-percent increase. The increase was particularly great in the number of books for the young and in educational works."

Paragraph 8, line 1: "there were 546 periodical publications" should read "periodicals were published in 546 million copies."

Paragraph 9, line 6: "1947" should read "1949."

Paragraph 9, line 7: "community" should read "land wired."

Page 16

Paragraph 2, line 3: "collectivized" should read "socialized."

\* \* \*